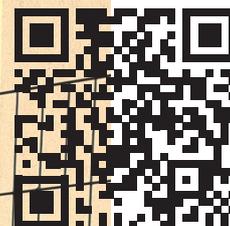


# MARKTGEMEINDE Golling an der Erlauf Gemeindenachrichten



Ausgabe 01/2021

[www.golling-erlauf.gv.at](http://www.golling-erlauf.gv.at)



Ein schönes Osterfest wünschen Ihnen  
liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger  
der Bürgermeister, die Gemeinderäte und die Bediensteten!

## Inhalt

Energievorbild 2020	Seite 2	Gartenzimmer - Blühsterreich	Seite 15
Der Bürgermeister Vorwort	Seite 3	SV Cemix Pöchlarn-Golling	Seite 16
Vorwort - Fund - In Gedenken	Seite 4	Personaltrainerin - Kneipp Aktiv - Anzeige	Seite 17
Notdienste Ärzte	Seite 5	Pensionisten - Gollinger Pfoten - ÖKB	Seite 18
Notdienste Apotheken - Anzeige	Seite 6	Lions Club Pöchlarn	Seite 19
Sprechtag - Volkshilfe	Seite 7	Polizei	Seite 20
Jubilare - Nah&Frisch - Gollingerhof - Anzeige	Seite 8	NÖZSV - Anzeige	Seite 21
Pfarre Golling	Seite 9	Statistik Austria - Stellenanzeige	Seite 22
FF-Golling - Bücherei	Seite 10	GVU Sperrmüll	Seite 23
Feuerlöscher Überprüfung	Seite 11	CATV Bauer	Seite 24
Volks- u. NMS - Anzeige - Parkkonzert	Seite 12		
Kindergarten Golling	Seite 13		
HITIAG u. Heimatmuseum - Anzeige	Seite 14	Verordnung 30er Zone	Beiblatt

# Unsere Gemeinde ist

# ENERGIE VORBILD 2020

[www.umweltgemeinde.at/vorbildgemeinde](http://www.umweltgemeinde.at/vorbildgemeinde)



gvumelk.at



**Golling an der Erlauf ist Energie-Vorbild-Gemeinde 2020.** Damit zählt unsere Gemeinde zu den 200 führenden Gemeinden in Sachen Energieeffizienz.

**Besonderer Dank gilt unserem Energiebeauftragten EB Mag. Mathias Eichinger** für die mustergültige Erstellung des Energieberichts sowie dem gesamten Energieteam der Gemeinde für die Erfassung der Energieverbräuche.

**Auf Basis des Energieberichts** werden wir in den nächsten Jahren die Energieeffizienz unserer gemeindeeigenen Gebäude und Anlagen weiterhin steigern.



#### IMPRESSUM

Verleger und Eigentümer: Marktgemeinde Golling a.d. Erlauf; Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Gabriele Kaufmann – Für den Inhalt namentlich gekennzeichnete Artikel ist der Verfasser verantwortlich!

Erscheinungsort: 3381 Golling a.d. Erlauf; Aufgabepostamt: 3381 Golling/Erlauf; Eigene Vervielfältigung;

E-Mail: [gemeinde@golling-erlauf.gv.at](mailto:gemeinde@golling-erlauf.gv.at) Web: [www.golling-erlauf.gv.at](http://www.golling-erlauf.gv.at)

## LIEBE MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER!

Wir feiern in einigen Tagen das Osterfest. Leider gibt es auf Grund der Corona-Pandemie noch immer Einschränkungen in unserem Alltag. Ich ersuche Sie auch weiterhin, sich an die Anweisungen der Regierung zu halten, wie z. B. Masken tragen, Hände waschen oder desinfizieren und einen Abstand von 2 m zu halten. In unserer Gemeinde haben wir eine Teststraße eingerichtet, so können Sie jeden Dienstag zwischen 8.00 und 11.00 Uhr in den Parkpavillon zum Testen kommen.



Im Bild von links: DI Eduard Kotzmaier, Gerhard Halmschlager, BM Ing Ulrich Pichler, Vzbgm. Alois Kammerer, Ing. Roland Suchy, Christian Wiedner, Bgm. Gabriele Kaufmann

Unsere Bücherei wurde mit einem Computer, Scanner, Telefon und Internet ausgestattet. Es freut mich immer wieder, wenn ich höre, dass die Bücherei sehr gut besucht wird. Ich danke dem ehrenamtlichen Team der Bücherei, die jeden Montag und Freitag für unsere fleißigen Leserinnen und Leser da sind.

Im Kindergarten hat Frau Fuchs Martina die Leitung voraussichtlich bis August übernommen. Ich wünsche Frau Fuchs alles Gute für ihre Arbeit im Kindergarten und viel Spaß mit unseren Kindern. Für das geplante Parkkonzert wünsche ich dem Kindergarten und den Kindern alles Gute und freue mich schon auf ihre Darbietungen.

Unsere Schulkinder haben den Gemeindekalendar 2021 gestaltet und ich möchte mich für die Spenden in der Höhe von 1.877,20 € recht herzlich bei Ihnen, liebe Bürgerinnen und

Bürger, bedanken. Der Spendenbetrag kommt – wie versprochen - der Volksschule zu Gute.

Die Freiwillige Feuerwehr Golling an der Erlauf hat mit der Wahl im Jänner 2021 ihr neues Kommando gewählt. Wir gratulieren den Mitgliedern des neuen Kommandos, Herrn Kommandant Thomas Gubi sen., seinem Stellvertreter Sebastian Seitner, Verwalter Manfred Hofer und seinem Stellvertreter Daniel Baumgartner, zur Wahl und wünschen ihnen für die nächsten fünf Jahre alles Gute.

Der SV Cemix Pöchlarn-Golling hat einen neuen Vorstand gewählt. Wir gratulieren den Mitgliedern zur Wahl und wünschen ihnen für die Zukunft alles Gute.

Liebe Gollingerinnen und Gollinger, ich bitte Sie auch weiterhin, bei unserem Nahversorger einzukaufen. Wir können uns sehr glücklich schätzen, dass wir noch ein Lebensmittelgeschäft in unserer Gemeinde haben.

ab 25. Jänner

## WIR TESTEN. FIXE TESTSTATIONEN IM BEZIRK MELK

Anmeldung und Infos  
unter [www.testung.at](http://www.testung.at)

<b>Montag</b>	<b>06:00 – 12:00 Uhr</b> Linzerstraße 8 3390 Melk
<b>Dienstag</b>	<b>08:00 – 11:00 Uhr</b> Fabriksstraße 5, Parkpavillon 3381 Golling an der Erlauf
<b>Mittwoch</b>	<b>08:00 – 12:00 Uhr</b> Sportplatzstraße 6 3370 Ybbs an der Donau
<b>Donnerstag</b>	<b>16:00 – 19:00 Uhr</b> Kirchenplatz 1, Sitzungssaal 3380 Pöchlarn
<b>Freitag</b>	<b>15:00 – 18:00 Uhr</b> Schulstraße 17, Volksschule Erlauf 3253 Erlauf
<b>Samstag</b>	<b>08:00 – 12:00 Uhr</b> Linzerstraße 8 3390 Melk
<b>Sonntag</b>	<b>17:00 – 19:30 Uhr</b> Hauptstraße 27B, Nuss-Stadt 3375 Krummußbaum

Freiwillig und kostenlos!

Wie Sie vielleicht schon gesehen haben, wurden bei einigen Wohnhäusern neben der Hauptstraße notwendige Arbeiten zur Felsensicherung (kleinere und auch größere Felsbrocken fielen von der Felswand herunter) durchgeführt. Die ersten Gespräche dazu fanden im Jänner 2018 statt. Ohne Förderung durch Bund und Land wären diese Arbeiten nicht möglich gewesen. Die Kosten für die Felsensicherung wurden mit ca. 180.000,- € berechnet. Ich bedanke mich für die Unterstützung bei diesem Projekt bei allen, die uns geholfen haben, dass wir diese Felsensicherung umsetzen konnten.

Ich möchte Sie gerne auch über einige Beschlüsse des Gemeinderates informieren:

Für die Volksschule Golling an der Erlauf wurde ein Standwaschtrockner zum Preis von 569,- € gekauft. Die dringend notwendigen Fliesenreparaturarbeiten in der Schule kosteten 6.763,43 €.

Im Kindergarten musste das defekte Kanal- und Wasserleitungssystem erneuert werden. Die Kosten dafür betragen 21.959,34 €. Auf Grund der Erneuerung der Wasserleitung wurden Fliesenlegearbeiten zum Preis von 1.323,78 € durchgeführt. Es wurde

auch die Kanalkamera der Firma Hausenberger benötigt und dieser Einsatz kostete 1.194,- €.



Es wurde für den Ankauf von Bekleidung für neue Feuerwehrmitglieder ein Betrag von 4.053,01 € beschlossen.

Zum Schluss darf ich Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger sowie den Kindern ein schönes und frohes Osterfest wünschen.

Bleiben Sie gesund!

Ihr  
Bürgermeister

Gabriele Kaufmann

**In der Karwoche findet kein Bürgermeistersprechtag statt.**

**FUNDGRUBE**



**KTM Herrenfarrahd**



**In Gedenken an**

Rupert Mitmasser  
Justine Seiler  
Maria Pospisil  
Kurt De Monte  
Emmerich Mayer  
Heinz Hinterleitner  
Johann Göls  
Ingeborg Kellner  
Josefa Lederbauer

**IHR TROCKENBAUPROFI**

**KRONSTEINER**  
Franz

- **Trockenbau • Dachgeschoßausbau**
- **Sonnenschutz • Fenster&Türen**
- **Brandschutzverkleidungen**

**[www.trockenbauprofi.at](http://www.trockenbauprofi.at)**

**WOCHENEND-ÄRZTEDIENSTE APRIL BIS JUNI 2021***Ärzte- und Apothekendienste ohne Gewähr, da nachträgliche Änderungen möglich sind!***April**

3.	Dr. Johann REIKERSDORFER	02757/2420
4.	Dr. Jakob ROSENTHALER	02757/2700
5.	Dr. Thomas ISRAIEL	02757/2840
10./11.	Dr. Johann REIKERSDORFER	02757/2420
18.	Dr. Thomas ISRAIEL	02757/2840
24.	Dr. Jakob ROSENTHALER	02757/2700
25.	Dr. Thomas ISRAIEL	02757/2840

**Mai**

1./2.	Dr. Johann REIKERSDORFER	02757/2420
8./9.	Dr. Alexander LECHNER	07412/52340
13.	Dr. HÖSSL und Partner OG	07413/7000
15.	Dr. Jakob ROSENTHALER	02757/2700
16.	Dr. Thomas ISRAIEL	02757/2840
29./30.	Dr. Johann REIKERSDORFER	02757/2420

**Juni**

3.	Dr. Jakob ROSENTHALER	02757/2700
5.	Dr. Alexander LECHNER	07412/52340
6.	Dr. Thomas ISRAIEL	02757/2840
12./13.	Dr. HÖSSL und Partner OG	04713/7000
19.	Dr. Thomas ISRAIEL	02757/2840
26./27.	Dr. Johann REIKERSDORFER	02757/2420

**HINWEIS:** Seit 1.7.2019 umfasst der kassenärztliche Wochenend- und Feiertagsdienst ausschließlich die Zeit zwischen 8:00 Uhr und 14:00 Uhr. Ordinationsbetrieb ist von 9:00 bis 11:00 Uhr. Außerhalb dieser Zeiten wenden Sie sich bitte telefonisch an die Gesundheits-hotline 1450, in lebensbedrohenden Situationen an die Rettung 144 und in der Nacht von 19:00 bis 7:00 Uhr an den NÖ Ärztedienst 141. Aufgrund einer Entscheidung des Verwaltungsgerichtshofes sind Ärztinnen und Ärzte mit §2 Kassenvertrag ab sofort nicht mehr verpflichtet, an Wochenenden oder Feiertagen Bereitschaftsdienste abzuhalten. In sehr vielen Fällen passiert dies dennoch auf freiwilliger Basis.



**Rettungswache Pöchlarn-Neuda,**  
Fabriksstraße 6,  
3381 Golling an der Erlauf  
Tel. Nr. 02757/2466-12 Fax: 2466-18 NOTRUF 144 Kran-  
kentransporte 14841  
Email: [mail@asb-poechlarn.at](mailto:mail@asb-poechlarn.at)  
Homepage: <http://www.asb-poechlarn.at>

Dr. Thomas ISRAIEL, Regensburgstraße 22, 3380 Pöchlarn  
Dr. Johann REIKERSDORFER, Wiener Straße 6, 3380 Pöchlarn  
Dr. Jakob ROSENTHALER, Neustift 41/1, 3375 Krummnußbaum  
Gruppenpraxis für Allgemeinmedizin Dr. HÖSSL und Partner OG  
Marktstraße 29, 3671 Marbach an der Donau  
Dr. Alexander LECHNER, Doktor-Harmon-Gasse 4, 3680 Persenbeug

**WOCHENEND-ZAHNÄRZTEDIENST APRIL BIS MAI 2021****April**

3., 4., 5.	Dr. Erich MAUNZ, Linzer Straße 25, 3390 Melk	02752/54506
10, 11.	Dr. Stefan KISS, Europaplatz 11, 3382 Loosdorf	02754/6235
17./18.	Dr. Thomas HÖLLWARTH, Julius Raab Promenade 27/2/1, 3100 St. Pölten	02742/34366
24./25.	Dr. Ingeborg STEININGER, Kirchenplatz 2, 3370 Ybbs/Donau	07412/52222

**Mai**

1./2.	Dr. Simone BRUNNBAUER, Marktplatz 4, 3313 Wallsee	07433/2360
8./9.	MR Dr. Michael BECKER, Wiener Straße 6, 3380 Pöchlarn	02757/3334-0
13.	Dr. Anna STEINKELLNER, Rathausplatz 1, 3381 Golling/Erlauf	02757/7300
15./16.	Dr. Siegfried SCHETT, Pfarrhofgasse 2, 3250 Wieselburg	07416/52736

## APOTHEKEN-NOTDIENSTE APRIL BIS JUNI 2021

### April 2021

Woche	14	15	16	17	
Montag	5	12	19	26	
Dienstag	6	13	20	27	
Mittwoch	7	14	21	28	
Donnerstag	8	15	22	29	
Freitag	9	16	23	30	
Samstag	10	17	24		
Sonntag	11	18	25		

### Mai 2021

Woche	17	18	19	20	21	22
Montag		3	10	17	24	31
Dienstag		4	11	18	25	
Mittwoch		5	12	19	26	
Donnerstag		6	13	20	27	
Freitag		7	14	21	28	
Samstag	1	8	15	22	29	
Sonntag	2	9	16	23	30	

### Juni 2021

Woche	22	23	24	25	26
Montag		7	14	21	28
Dienstag	1	8	15	22	29
Mittwoch	2	9	16	23	30
Donnerstag	3	10	17	24	
Freitag	4	11	18	25	
Samstag	5	12	19	26	
Sonntag	6	13	20	27	

Melk 02752/52315, Wieselburg 07416/52316, Blindenmarkt 07473/2325
Persenbeug 07412/59059, Scheibbs 07482/42228, St. Leonhard 02756/2267
Loosdorf 02754/6331, Ybbs 07412/52411, Gaming 07485/97224
Salvator Pöchlarn 02757/2217, Steinakirchen 07488/71616
Lebensfreude Pöchlarn 02757/20591, Purgstall 07489/2874
Meridian Wieselburg 07416/54562, Mank 02755/2269, Gresten 07487/2673
Dienstwechsel jeweils um 8:00 Uhr!
Ärzte- und Apothekendienste ohne Gewähr, da nachträgliche Änderungen möglich!

Jetzt FÖRDERUNG sichern,  
wir informieren Sie gerne.

Elektro-  
**SCHÜSTER**   
mehr als nur.

## ENERGIE VOM EIGENEN DACH



Wir planen und errichten  
Ihre PV-Anlage

 mehr als nur... top Qualität

**Pensionssprechtage 2021 in Pöchlarn**

Termine ausschließlich nur mehr nach telefonischer Vereinbarung direkt mit der PVA.  
Tel. Nr. 050303 32170

**SVS-Sprechtage 2021 Melk**

Eine vorherige Anmeldung unter [www.svs.at](http://www.svs.at) bzw. unter 050 808 808 ist unbedingt erforderlich.

**Sprechstunden der Ärzte im Gemeindeamt**

Dr. Johann **REIKERSDORFER**

Dr. Thomas **ISRAIEL**

Montag von 18 bis 19 Uhr

Donnerstag von 17 bis 18.30 Uhr

**NÖLI**

Jeden 1. Montag im Monat  
von 10-11 Uhr und von 18-19 Uhr

**Termine April bis Juli 2021**

12. April      03. Mai  
07. Juni      05. Juli

**Mutterberatung 2021**

jeden 2. Dienstag im Monat um 9.45 Uhr

13. April	13. Juli	12. Oktober
11. Mai	August Urlaub	09. November
08. Juni	14. September	14. Dezember

## FÜR EIN UNBESCHWERTES LEBEN: PFLEGE UND BETREUUNG ZUHAUSE

Sie möchten zuhause nach Ihren Vorstellungen leben, benötigen jedoch Unterstützung? Wir helfen!

- **Mobile Pflege & Betreuung**  
Kosten / Förderungen:  
[www.preisrechner.at](http://www.preisrechner.at)
- **Essen zuhause & Notruftelefon**
- **Mobile Therapie** (Physio, Ergo)
- **Betreutes Wohnen**
- Haus**Fußpflege**\*\*
- **24-Stunden-Betreuung\***
- **Beratung** (Pflegegeld, Demenz, Förderungen ...)

Immer für Sie erreichbar

☎ 0676 / 8676

[www.no-e-volkshilfe.at](http://www.no-e-volkshilfe.at)



**volkshilfe.**  
NIEDERÖSTERREICH

Die Angebote werden durch die mildtätige und gemeinnützige SERVICE MENSCH GmbH, FN216822g, Tochter der Volkshilfe NÖ oder in Kooperation mit \*24-Stunden-Personenbetreuung (PB) GmbH erbracht. © Februar 2021



## JUBILARE DEZEMBER 2020 BIS FEBRUAR 2021

### *Diamante Hochzeit*

Wilhelmine und Leopold  
Weinhauser

### *75. Geburtstag*

Christine Winkler  
Friedrich Seiler  
Ferdinand Zwirner

### *90. Geburtstag*

Anna Auer  
Josef Marzi

### *Steinerne Hochzeit*

Hermine und Franz Stadler

### *80. Geburtstag*

Horst Dieter Schlatzer  
Elfriede Plechinger

**Wir gratulieren unseren Jubilaren  
auf diesem Weg nochmal recht  
herzlich!**

## GUT VERSORGT, IM EIGENEN ORT

**Nah&Frisch**

### Liebe Kundinnen und Kunden!

Ich glaube, wir sind uns alle einig und müssen nicht großartig darüber sprechen, dass das vergangene Jahr einige Schwierigkeiten mit sich gebracht hat, die leider nach wie vor noch anhalten.



Umso mehr möchte ich mich im Namen meines Teams von Herzen bedanken, dass Ihr uns trotz der mehrmals verschärften Maßnahmen nicht im Stich gelassen und uns die Kundentreue gehalten habt.

Wir wissen, dass das nicht selbstverständlich ist und die derzeitige Situation für uns alle wirklich nicht einfach ist, gerade deshalb sollten wir versuchen das Beste daraus machen, in diesem Sinne:

Frohe Ostern, genießt die Zeit so gut wie möglich und bleibt's gesund!

*Liebe Grüße  
Romana Schmid samt Team des Nah & Frisch Golling*

## ESSEN AUF RÄDERN

**Gasthaus Gollingerhof, Hauptstraße 79, 3381 Golling an der Erlauf, Tel.: 02757/2371**

### *Essen auf Rädern*

Sie können oder wollen nicht täglich für sich kochen? Kein Problem, wir erledigen das für Sie. Bei uns erhalten Sie einen abwechslungsreichen 5-Wochen-Menüplan, welchen Sie allerdings jederzeit auch wieder abbestellen können. Wir liefern Ihnen

Ihr Essen um preiswerte € 7,80 beziehungsweise um € 9,10 für den großen Hunger nach Hause.



*GH Gollingerhof*

# glasereiwinter

Ges.m.b.H.

**Ganzglasanlagen | Küchenrückwände**

**Duschverglasungen | Glasbrüstungen**

**Spiegel | Dach- und Wintergartenverglasungen**

A-3380 Pöchlarn, Eisenstraße 9

Tel./Fax: 02757/2567

E-Mail: [glasereiwinter@aon.at](mailto:glasereiwinter@aon.at)

A-3390 Melk, J. Prandtauer Str. 1

Tel./Fax: 02752/52 009

E-Mail: [glasereiwinter-melk@aon.at](mailto:glasereiwinter-melk@aon.at)

**Neuverglasung  
Reparaturverglasung  
Bilderrahmen nach Maß**

## *Einladung zur Mitfeier der Karwochen- und Ostergottesdienste in der Pfarre Golling*

**So., 28. März**



### **Palmsonntag**

10 Uhr **Palmweihe** am Rathausplatz (?)  
anschl. **Palmprozession** (?) und  
**Hl. Messe in der Kirche**

**Do., 1. April**

### **Gründonnerstag**

19 Uhr **Abendmahlfeier**

**Fr., 2. April**

### **Karfreitag**

19:00 Uhr Karfreitagsliturgie in **Krummnußbaum**  
18:30 Uhr Kreuzweg, anschl. Karfreitagsliturgie in **Erlauf**  
(In Golling ist am Karfreitag kein Gottesdienst.)

**Sa., 3. April**

**Karsamstag** Tag der Grabesruhe – stille Anbetung

19 Uhr **Osternachtfeier**

anschl. Osterfeuer u. Agape (?)



**So., 4. April**

### **Ostersonntag**

10 Uhr **Feiertagsgottesdienst**

**Mo., 5. April**

### **Ostermontag**

8:30 Uhr Hl. Messe in **Krummnußbaum**  
10:00 Uhr Hl. Messe in **Erlauf**  
(In Golling ist am Ostermontag kein Gottesdienst.)

**Der Pfarrgemeinderat, Pfarrkirchenrat,  
Moderator Eugene Ucheoma und Pfarrassistent Franz  
Saffertmüller wünschen Ihnen ein gesegnetes Osterfest!**

## FREIWILLIGE FEUERWEHR

### Feuerwehr allgemein:



Alle 5 Jahre findet die Wahl des Feuerwehrkommandos statt. Nach der letzten Wahl im Jahr 2016 fand heuer am 16. Jänner die Neuwahl des Kommandos statt. Wie auch die letzte Funktionsperiode wurde Thomas Gubi als Kommandant wiedergewählt. Als Stellvertreter steht ihm nun Sebastian Seitner zur Seite. Als Verwalter fungiert wieder Manfred Hofer mit seinem neuen Stellvertreter Daniel Baumgartner. Neben dem neuen Kommando konnten wir auch zwei neue Mitglieder in unseren Reihen begrüßen. Andreas Wippl und Christoph Hörmann unterstützen uns künftig im Dienstbetrieb. Sie befinden sich der-

zeit mitten in der Ausbildung und werden so bald als möglich die Prüfung zum Truppmann ablegen.



### Feuerwehrjugend:

Nach mehreren Monaten Zwangspause kann unsere Jugendgruppe wieder Jugendstunden abhalten. Diese unter strenger Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen statt. Wir sind froh unsere Kids wieder im Feuerwehrhaus begrüßen zu dürfen und freuen uns auf unterhaltsame Zusammenkünfte.

### Spende von LIQUI MOLY:

Durch das Engagement von Leopold Danzinger konnte eine Spende von

der Firma LIQUI MOLY entgegen genommen werden.



Wir erhielten diverse Pflegemittel, Betriebsmittel und Ölbindemittel.

Wie auch im Vorjahr unterstützen wir die Gemeinde bei den Massentest.

Im Februar wurde eine Wärmebildkamera über die zentrale Atemschutzwerkstatt der Landesfeuerwehrschule bestellt. Diese wird Anfang April vom Feuerwehr- und Sicherheitszentrum Tulln abgeholt wo unsere Kameraden auch darauf eingeschult werden.

*Freiwillige Feuerwehr Golling*

Herzliche Einladung zur

## OSTER - LESEWOCHE



Kostenfreie Entlehnung  
in den Osterferien

für Kinder und Jugendliche  
von Büchern, DVD und Spielen!!

Frohe Ostern wünscht

das Bücherei Team



## Freiwillige Feuerwehr 3381 Golling/E.



Einladung zur

# Feuerlöscher Überprüfungsaktion



Zeit: **Sa. 17.04. , von 08:00 bis 12:00 Uhr**

Ort: beim FW - Haus Golling

Überprüfungskosten: € 8.- inkl. Prüfplakette

**Wir ersuchen Sie in Ihrem Interesse, Ihre  
Feuerlöscher vorschriftsmäßig  
alle 2 Jahre überprüfen zu lassen.**

**Es können auch neue Feuerlöscher, Rauchmelder,  
Feuerlöschdecken usw.  
zu Aktionspreisen angekauft werden.**

**Ihre Sicherheit ist uns wichtig!!**

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung

Kdt. OBI Thomas Gubi 0676/6582673



**NORIS** Feuerschutzgeräte GmbH  
Brandschutztechniker, Brandschutzbeauftragter  
HBI Haselmayr Thomas  
Mobil: 0664/8489266  
3100 St. Pölten Jörgerstraße 6  
T +43 (0)2742 231 43  
F +43 (0)2742 231 43 13



## PENSIONIERUNG EINER LEGENDE



Unser Schulwart Rudi Horn hat seinen wohlverdienten Ruhestand angetreten. Er war die gute Seele unseres Hauses und trug so viel zum angenehmen Schulklima bei. Für das gesamte Team war seine tatkräftige Hilfe, sein handwerkliches Können und sein offenes Ohr immer eine willkommene Unterstützung. Auch das Vertrauen der Kinder erwarb er sich durch seine Fürsorge und Umsicht und galt als verlässliche Anlaufstelle für verschiedenste Themen. Über Jahrzehnte war er ein Schulwart wie er im Buche steht und betreute das Haus vom Keller bis zum Dachboden, als wäre es sein

eigenes. Wir bedanken uns von Herzen für sein Engagement, seine wertvollen Ideen und Ratschläge und für seine fröhliche und liebevolle Art. Wir wünschen ihm alles Gute, viel Freude, Gesundheit und freuen uns über jeden Besuch.

Gleichzeitig heißen wir unseren neuen Schulwart Matthias Peham herzlich Willkommen und wünschen ihm eine ebenso erfüllte Zeit in seinem vielseitigen Beruf.

Das Team der Volks- und Mittelschule Krummnußbaum

*Volks- und Mittelschule Krummnußbaum*



Seit 1892 gibt es die Raiffeisenbank in Pöchlarn.  
Ihr verlässlicher Partner vor Ort.

**Beständigkeit**

**Verlässlichkeit**

**Kompetenz**

**Ihr Ansprechpartner in allen finanziellen Belangen.**

Regensburger Str. 25, 3380 Pöchlarn, Tel. 02757/2626-0

## Einladung zum Parkkonzert

**07. April 2021**

**bei Schlechtwetter eine Woche später**

Da wir in unserem Kindergarten sehr aktive Sänger und Musiker haben, wollen wir für Spaziergänger und Vorbeikommende ein kleines Konzert geben.

Den Corona-Regeln entsprechend wird jede Gruppe einzeln ihr Können präsentieren und Zuhörer dürfen mit Abstand genießen.

**Gruppe 1: 10–10:30 Uhr**

**Gruppe 2: 10:30 –11 Uhr**

**Gruppe 3: 11–11:30 Uhr**

Wir freuen uns auf viele interessierte Besucher, Eltern, Tanten, Onkel, Omas, Opas und alle, die gerne hören wollen, was die Kindergartenkinder können!

*NÖ Landeskindergarten Golling*

# NÖ LANDESKINDERGARTEN GOLLING

## Gruppe 1

### Lernwerkstatt: Vorschulerziehung im Kindergarten

Für unsere Schulanfänger ist es immer wieder ein besonderes Erlebnis, in der Lernwerkstatt verschiedene Aufgaben zu erledigen und sich dabei mit viel Freude und Interesse auf die Schule vorzubereiten. Das Angebot wird sehr vielfältig gestaltet und bietet den Kindern Herausforderungen in allen Bildungsbereichen. Besonders gerne sortieren und ordnen sie Dinge, zählen Gegenstände und experimentieren mit verschiedenen Maßeinheiten.



## Gruppe 2

Seit Beginn des Kindergartenjahres verbringen wir viel Zeit in unserem Garten und genießen es, dort zu spielen, zu laufen und die Veränderungen in der Natur zu beobachten. Besonders spannend war es, Eis und Schnee zu entdecken und damit zu forschen. Im Zuge dessen entstand auch ein riesiger Schneemann, auf welchen wir sehr stolz waren. Aktuell freuen wir uns sehr über die ersten Frühlingsblumen, welche in unserem Garten wachsen.



## Gruppe 3

Die Ostervorbereitungen im Kindergarten Golling an der Erlauf haben schon seit einiger Zeit begonnen.

Wir schmücken unseren Osterstrauch

Osternester aus Papier



NÖ Landeskindergarten Golling

## HITIAG & HEIMATMUSEUM GOLLING / ERLAUF

In der Schusterwerkstatt und in der Waschküche haben wir die, wie in jedem Hüttenabteil vorhandenen, Erdkeller als Schau-räume gestaltet. Um die Schusterwerkstatt und die Waschküche weiterhin uneingeschränkt besichtigen zu können, haben wir die Zugänge zu diesen Kellern mit einer begehbaren Glasplatte versehen. Wir freuen uns schon sehr darauf, diesen Umbau unseren Besuchern zeigen zu dürfen.



### Vorschau für das Jahr 2021:

Von Samstag 11.9.2021 bis Sonntag 12.9.2021 ist in Pöchlarn die Veranstaltung „Großeltern Erlebniswerkstatt – Altes Handwerk neu erleben“ geplant. Wir, der Verein HITIAG- und Heimatmuseum, werden an dieser Veranstaltung teilnehmen und dort das Handwerk Seildrehen und Buchdruck präsentieren.

Unsere Saison-Eröffnung findet  
*am Samstag, den 8. Mai 2021*

ab 14:00 Uhr statt.

Alle angeführten Veranstaltungen können nur durchgeführt werden, wenn dies die COVID-19 Pandemie und die damit einhergehenden rechtlichen Rahmenbedingungen zulassen.

*Das Museumsteam*

*Alle Fotos: HITIAG- & Heimatmuseum Golling/Erlauf*

• planen  
• bauen  
• renovieren

**HOGE**  
Bau-GmbH

**Baumeister**  
Ing. Hofegger Gernot  
Hauptstraße 24  
A-3380 Pöchlarn  
Tel.: 02757/2733

www.hogebau.net

**FROHE OSTERN**

# Gartenzimmer

Kunsthandwerkliche Geschenke und  
Dekorationen  
in nostalgischer Kaffeehausatmosphäre,  
im romantischen Blumengarten.



Vorübergehende Öffnungszeiten:  
Donnerstag 9-12 und 14-18 Uhr

sowie

jederzeit nach Vereinbarung

Mag. Beatrix De Monte

Gollingstr. 73

3381 Golling an der Erlauf

0660/6653607

[gartenzimmer.jimdosite.com](http://gartenzimmer.jimdosite.com)



Nutzen Sie unsere Online Angebote  
auf [www.naturimgarten.at](http://www.naturimgarten.at)!

## EIN SONNTAG IM ZEICHEN DER BLÜHWIESE

**Am 18. April 2021 ruft „Natur im Garten“ zum gemeinsamen Blühwiesensonntag auf.**

Mit dieser Aktion soll darauf aufmerksam gemacht werden, wie wichtig Blühwiesen für unsere Nützlinge sind. Bringen Sie Ihre Gemeinde und Ihr Eigenheim am **18. April**, beim Blühwiesensonntag zum Blühen und schaffen Sie somit eine Nahrungsquelle für Bienen, Schmetterlinge & Co. Blumenwiesen-Samensackerl können Sie sich kostenlos beim „Natur im Garten“ Telefon +43 (0)2742/74333 bestellen.

Wie Sie zu Ihrem Grattisackerl kommen, erfahren Sie aufgrund der derzeitigen Situation, erst kurze Zeit davor (achten Sie auf aufgestellte Plakatständer, die Amtstafel, und auf unsere Homepage).

Alle Informationen und Details finden Sie unter [www.bluehsterreich.at](http://www.bluehsterreich.at).

Fotografieren Sie bis **1. August 2021** Ihre schönste Blühwiese und laden Sie Ihr Foto unter [www.bluehsterreich.at](http://www.bluehsterreich.at) hoch. Großartige Preise warten auf Sie.

Informationen zu „Natur im Garten“ unter [www.naturimgarten.at](http://www.naturimgarten.at).  
Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an das „Natur im Garten“ Telefon +43 (0)2742/74 333 oder [gartentelefon@naturimgarten.at](mailto:gartentelefon@naturimgarten.at).





## SPORTVEREIN CEMIX PÖCHLARN-GOLLING

### Startklar für die Zukunft!

Der erste Schritt ist getan. Unter Einhaltung der Corona-Sicherheitsbestimmungen fand Ende Februar die Generalversammlung des SV Cemix Pöchlarn-Golling im Hotel Moser-Reiter statt. Neben den erschienenen Mitgliedern konnte von den Vertretern aus den beiden Gemeinden, Bürgermeister Franz Heisler aus Pöchlarn begrüßt werden. Einige neue Gesichter gibt es im Vorstand. Startklar richtet sich der Blick nun positiv nach vorne in die Zukunft.

Die wichtigste Personalentscheidung war sicherlich die Wahl eines neuen Obmannes. Der bisherigen Obfrau Irmgard Rausch wurde nochmals ein großer Dank für ihren Einsatz in den letzten Jahren ausgesprochen. Aufgrund gesundheitlicher Probleme war es ihr nicht möglich persönlich vor Ort zu sein.



Ihr Nachfolger ist ab sofort Christoph Holl: Er wurde einstimmig zum neuen Obmann gewählt. Seine Stellvertreter sind Josef Heinrichsberger und Karl Huber. Als Sektionsleiter wurde Karl Sponseiler neu gewählt.

Neuer Obmann Christoph Holl

Im Bereich des Nachwuchses gab es auch eine Änderung: Felix Albrecht rückte in die zweite Reihe und fungiert, gemeinsam mit Markus Riedmann, nun als Nachwuchsleiter-Stellvertreter. Neuer Nachwuchsleiter ist Erich Kugelgruber.

„Wir haben den Vorstand nun breiter aufgestellt und haben ein sehr verlässliches Team, in dem jeder zu seinem Wort steht. Das ist eine sehr gute Basis“, sagte Neo-Obmann Christoph Holl.

### „Oldies“ geehrt

Im Rahmen der Generalversammlung sind auch die „treuen Seelen“ des Vereines geehrt worden. Johann und Marianne Kernstock, Gerhard Daurer, Heidemarie Gobec undANGES Talir sind schon lange Jahre beim Verein dabei. Sie unterstützen den Verein aus der Nibelungenstadt, wo es nur geht. Danke für die vielen freiwilligen Stunden und hoffen noch auch eine gute und lange Zusammenarbeit!



Foto: Leopold Rank  
Johann und Marianne Kernstock, Gerhard Daurer, Heidemarie Gobec, Agnes Talir (von links)



Foto: Leopold Rank

Bei der Generalsversammlung des SV Cemix Pöchlarn-Golling: Pöchlarns Bürgermeister Franz Heisler, Gerhard Daurer, Heidemarie Gobec, Marianne und Johann Kernstock, Karl Huber, Josef Heinrichsberger, Stadtrat Andreas Willatschek, Timon Redl, Thomas Schrapf, Erich Kugelgruber, Christoph Holl, Markus Riedmann, Stefan Gruber, Felix Albrecht, Karl Sponseiler und Patrick Brandstetter (von links)

## FRÜHLINGS AKTION MIT PERSONALTRAINERIN LISI

Juhu endlich ist der Frühling da und ich starte mit dir in meine lässige

### 3 MONATSAKTION!

Im Paket dabei sind: 2 Trainingseinheiten pro Woche, 1 Gespräch pro Woche, Trainingskonzepterstellung bzw. Anpassung, Körperanalyse (Messen, Wiegen, vorher Fotos, Muskelverkürzungen, Muskelmasse, Körperfett in %, Gesamtkörperwasser, BMI), Betreuung über WhatsApp, Telefon, E-Mail Du fühlst dich nach dem Winter und dem ganzen Lockdown einfach nicht mehr wohl in deinem Körper und wünschst dir einen Wohlbefinden bzw

dein Wunschgewicht? Kein Problem, lass uns reden und vereinbare mit mir ein kostenloses und unverbindliches Beratungsgespräch. Um bestmöglich an dein Ziel zu kommen unterstütze ich dich sportlich und mental. Denn es ist das schönste sich in seiner Haut wohl zu fühlen! **Sichere dir jetzt das 3 Monatspaket statt 840€ um nur 739,20€**  
\*Aktion gültig bis 30.04.2021

Kontaktdaten:  
Rumetshofer Elisabeth  
www.personaltrainerin-lisi.at  
info@personaltrainerin-lisi.at  
0664/4179582



Personaltrainerin Lisi

## TERMINE KNEIPP AKTIV CLUB GOLLING

**25.04.2021**

Besichtigung der Gartenwelt Gundacker in Winden bei Melk mit Führung  
Treffpunkt 13 Uhr am Kirchenplatz Golling.  
Wir bilden Fahrgemeinschaften. Anschließend Einkehr im GH Erber Zelking.

**16.05.2021**

Wanderung Hubertus-Rundweg Pömling  
Treffpunkt 13 Uhr Kirchenplatz Golling, festes Schuhwerk und Walkingstöcke mitnehmen.  
Abschließend Einkehr im GH Langthaler  
Bei Schlechtwetter findet die Wanderung nicht statt.

**13.06.2021**

Generalversammlung mit Buffet um 13 Uhr im Gastaus Seiberl Golling, wo es zur Auflösung des lokalen Vereines und eventuell zum Übergang in die Regionalstruktur kommen wird.  
Der österreichische Kneippbund plant die Bildung von Regionalsektionen. Es ist somit in Zukunft kein eigener rechtlicher Verein erforderlich, sondern nur noch das Organisieren von Aktivitäten.

**Anmeldung erforderlich bei**

Frau Christa Winkler 06643290500 oder 02757/3284  
Frau Franziska Dörfler 06502319686  
Frau Magdalena Zemliczka 0664/2264102

Kneipp Aktiv Klub Golling

## DACHDECKER - SPENGLER - HOLZBAU



*Wenn's ums Dach geht.*

Pöchlarn - 02757/2350

Loosdorf - 02754/6435

Pöggstall - 02758/2478

www.drascher.com

## PENSIONISTENVERBAND ORTSGRUPPE GOLLING



**Zur Erinnerung an gemütliche Stunden vor Corona!**  
Wir hoffen heuer unser alljährliches Grillfest veranstalten zu können und alle wieder persönlich zu treffen und gemütlich zusammen zu sitzen. Frohe Ostern wünscht der Pensionistenverband Golling.



*Pensionistenverband Golling*

## GOLLINGER PFOTEN

### Liebe Gollingerinnen! Liebe Gollinger!

Wie bereits in der letzten Gemeindezeitung angekündigt wurde der Verein „Gollinger Pfoten“ (ZVR-Zahl 1546328392) gegründet. Unser Ziel ist es, für unsere Vierbeiner in unserer Gollinger Au ein „Platzerl“, eine eingezäunte Hunde-Freilaufzone, zu schaffen, in der unsere Hunde unter Aufsicht von Frauchen/Herrchen nach Herzenslust, ohne Leine und Beißkorb, spielen und herumtollen können. Für den Ankauf des benötigten Zaunes haben sich bereits viele Unterstützer und Sponsoren gefunden. Somit kann der Verein schon um Ostern mit der Zaunerrichtung beginnen. Wir bedanken uns hiermit für die großzügigen, schon jetzt eingelangten und auch noch zugesagten Geld- und Materialspenden. Für die laufende Betreuung und Instandhaltung würde sich der Verein über noch weitere Mitglieder und helfende Hände freuen. Als unterstützendes Mitglied ist uns schon mit

einem einmaligen Jahresbeitrag in Höhe von € 15,- geholfen. Vor Eröffnung der Hundezone werden wir auch noch eine entsprechende „Platzordnung“ erarbeiten und am Areal kundmachen. Schon jetzt ersuche ich im Sinne aller Anrainer um Rücksichtnahme bei der Benützung des Areals. Wir freuen uns auf schöne gemeinsame Erlebnisse und stehen für Rückfragen gerne unter den folgenden Kontaktdaten zur Verfügung.

Der Vorstand:

Obmann: Wolfgang Stocker, wolfgangstocker@gmx.at, 0664/1333136

Kassier: Wolfgang Schmidt, 0664/5160601

Schriftführer: Thomas Kaufmann, 0664/4645573

Kontoverbindung: AT83 4715 0116 6851 0000

lautend auf „Gollinger Pfoten“ bei der Volksbank Niederösterreich AG



*Gollinger Pfoten*

## ÖKB VEREINSNACHMITTAGE 2021

### Werte KameradInnen!

Laut Regierung wird die Öffnung der Lokale höchstwahrscheinlich erst nach Ostern erfolgen.

Deshalb bitte noch etwas Geduld (auch wenn's schwerfällt). Hoffen wir sehen uns in alter Frische zu folgenden Terminen

Di. 27. April 2021	18.00 Uhr	Hotel Moser /Reiter
Di. 25. Mai 2021	18.00 Uhr	GasthausWaldbauer
Di. 29. Juni 2021	18.00 Uhr	Kaffeehaus K&K

### Weitere Termine sind:

Do. 3. Juni 2021 Fronleichnamsprozession



### Info über ÖKB Ausflug erfolgt gesondert...

Mit kameradschaftlichem Gruß!

Für den Vorstand des ÖKB Stadtverbandes Pöchlarn und Umgebung

DI. Georg Fuchs  
(Obmann Stv.)

Günther Zimmermann  
(Obmann)

Friedrich Michel  
(für Klein Pöchlarn)

Brigitte Zimmermann  
Schriftführerin e.h.



*ÖKB Pöchlarn und Umgebung*



## LIONS HELFEN AUCH IM CORONA-JAHR

Wie für viele andere Organisationen war auch für den Lions-Club Pöchlarn-Melk das Jahr 2020 eine besondere Herausforderung. Trotzdem gelang es den Lions auch im vergangenen Jahr wieder, rasch und unbürokratisch zu helfen.

In das Jahr 2020 startete der Lions-Club Pöchlarn-Melk schwungvoll mit der Info-Veranstaltung „Kids im Netz“, bei der Kinder und Jugendliche in Zusammenarbeit mit der Polizei und einer Fachärztin für Psychiatrie und Neurologie im „Umgang mit virtuellen und anderen Realitäten“ geschult wurden. Durch



die tatkräftige Unterstützung der Lions konnten zahlreiche Kinder und Eltern an dieser wichtigen Veranstaltung teilnehmen. Nur wenige Tage später luden die Lions zu Wolf Gruber und dessen neuem Programm „Feuer & Flamme“. Die Besucher des ausverkauften Abends unterhielten sich nicht nur hervorragend, sie trugen mit Eintritt und Spenden auch dazu bei, dass die Lions ihre Hilfsangebote auch weiter setzen können.



Kurz nach der Klubklausur in der Terra Technica, die vom Lions-Mitglied Günther Freinberger kuratiert wird und durch die dieser die Lions als Gastgeber führte, konnten die Lions den Kindern des Sonderbetreuungsentrums Schauboden mit einer großzügigen Spende noch einen vorzeitigen Osterhasen beschicken. Gerade noch rechtzeitig, denn dann kam Corona. Die Pandemie hat das Clubjahr der Lions gehörig durcheinandergewirbelt. Die Clubsitzungen konnten nur mehr online abgehalten werden, zahlreiche Veranstaltungen entfielen, unter anderem der geplante Kabarettabend mit Gernot Kulis und ein Vortrag

von Thomas W. Albrecht, dem Autor des Bestsellers „Die Rhetorik des Sebastian Kurz“.



Dennoch war das Vereinsjahr auch von Erfolgen geprägt. Im Juli erhielt das langjährige Lions-Mitglied Rudi Lammer die höchste Auszeichnung der internationalen Lions-Clubs, den „Melvin Jones Award“. Und auch den bereits zur Tradition gewordenen



Adventskalender konnten die Lions in diesem schwierigen Jahr erfolgreich weiterführen.

Eine traurige Nachricht erreichte die Lions zu Ende des Clubjahres. Anton Lammer, Gründungsmitglied des Lions-Club Pöchlarn-Melk verstarb im November. Die Lions gedenken ihrem langjährigen Freund und Mitglied mit großem Dank und Anerkennung.

## GUT INFORMIERT



### Parkverhalten

Aus gegebenem Anlass möchte ich, unbeschadet der allgemeinen Bestimmungen über Halte- u. Parkverbote, folglich über das vorschriftswidrige Abstellen von Fahrzeugen insbesondere auf Gehsteigen Stellung beziehen und an die Vernunft der KFZ-Lenker appellieren. Es wird betroffenen Lenkern zu bedenken gegeben, dass es eine grobe Unart ist, ein Fahrzeug vorschriftswidrig auf dem Gehsteig zum Halten/Parken abzustellen. Auch bei z.B. „nur kurzfristiger“ Benutzung des Gehsteiges zum Halten wird angemerkt, dass es nicht sein kann, dass Fußgänger, Rollstuhlfahrer oder Personen, welche einen Kinderwagen schieben etc., wegen eines auf dem Gehsteig abgestellten KFZ's die Fahrbahn betreten müssen. Die damit verbundene exorbitante Gefahr für die erwähnten, rechtmäßigen Gehsteigbenutzer braucht wohl nicht näher erläutert werden. Man stelle sich vor, dass man selber (oder ein Angehöriger) der Rollstuhlfahrer oder jene Person ist, welche den Kinderwagen schiebt! Was würde z.B. ich selber sagen, wenn ich auf einem Gehsteig einen Kinderwagen/Rollstuhl schieben würde, dieser plötzlich von einem abgestellten Fahrzeug verparkt wird und ich auf die Fahrbahn ausweichen muss? Wie würde ich darüber denken, wie würde meine eigene Reaktion ausfallen? Es handelt sich deshalb bei der erwähnten Übertretung um kein Bagatelldelikt und es muss mit einer konsequenten Bestrafung gerechnet werden. Beim Abstellen/Parken eines KFZ in Engstellen von Straßenzügen ist darauf zu achten, dass die angebrachten Bodenmarkierungen für den ruhenden Verkehr genau beachtet werden. Ein undiszipliniertes Parken in einem solchen Bereich kann unter Umständen fatale Folgen haben, wenn z. B., erforderlichenfalls KFZ der Feuerwehr oder Rettung am Zufahren zu einem Einsatzort gehindert werden. Dieser Umstand wäre jedenfalls zu bedenken!

### Frisieren von Motorfahrrädern

Bei oberflächlicher Betrachtung könnte man meinen, dass das Frisieren von Mopeds eine geringfügige Verletzung ver-

kehrrechtlicher Bestimmungen darstellt. Im Anschluss wird nähergebracht, warum es sich dabei keineswegs um eine Geringfügigkeit handelt: Wer mit einem Moped erwischt wird, das schneller als 65 km/h fährt, muss mit einer Reihe erheblicher Konsequenzen rechnen:

1) Ein frisiertes Moped mit über 65 km/h wird zu einem Motorrad; der Jugendliche ist somit ohne Führerschein (Lenkberechtigung) unterwegs. Die Mindeststrafe dafür beträgt 363 Euro;

2) Weiters wird die Manipulation, also die technische Veränderung am Moped, bestraft;

3) Bestraft wird auch das Überschreiten der Bauartgeschwindigkeit des Mopeds von 45 km/h;

4) Wird die Übertretung im Ortsgebiet begangen, so wird auch die Überschreitung der im Ortsgebiet zulässigen Höchstgeschwindigkeit von 50 km/h gesondert bestraft.

Es muss also mit Strafen in einer Gesamthöhe von weit über 500 Euro gerechnet werden. Zudem kann es zu einer Führerscheinsperre kommen, wenn der Mopedfahrer kurz vor dem Autoführerschein steht, da seitens der Behörde die Verkehrszuverlässigkeit angezweifelt werden kann. Im Falle eines Unfalls steigt die Versicherung aus. Hier können Regressforderungen von mehr als 10.000 Euro gestellt werden.

Zum Übertretungszeitpunkt selbst erfolgt seitens der Polizei vor Ort die Abnahme der Kennzeichentafel und des Zulassungsscheins, da durch die weitere Verwendung des Mofas die Verkehrssicherheit gefährdet werden würde. Weiters wird mit der polizeilichen Anzeige ein Antrag auf „besondere behördliche Überprüfung“ des Mopeds gestellt. Die Kosten für diese Überprüfung sind ebenfalls vom Zulassungsbesitzer zu tragen. Eine Bestrafung betrifft sowohl den Lenker als auch den Zulassungsbesitzer (bzgl. der Manipulationen am Moped), sofern es sich nicht um ein und dieselbe Person handelt. Darüber hinaus wird im Hinblick auf die persönliche Sicherheit dem Mopedlenker zu bedenken gegeben, dass, sollte bei exzessiver Geschwindigkeitsüberschreitung eine

Vollbremsung erforderlich werden, dem Mofa einfach die Masse für einen entsprechend kurzen Bremsweg fehlt. Da können die Bremsen noch so gut funktionieren, das Mofa „hebt regelrecht ab“.

### Fälschen von Schülerscheinen

Ein weiteres Thema ist das Fälschen von Schülerscheinen durch Jugendliche, um das Alterslimit zu umgehen und sich so Zutritt zu Veranstaltungen zu verschaffen, an alkoholische Getränke zu gelangen usw. Den wenigsten ist jedoch bewusst, dass es sich beim Fälschen von Schülerscheinen (Austausch des Lichtbildes, Manipulationen am Geburtsdatum uvm.) um keinen Lausbubenstreich, sondern um eine gerichtlich strafbare Handlung handelt - um ein sogenanntes **Offizialdelikt**, welches von Amts wegen zu verfolgen ist! Das heißt in der Praxis: Wird ein solches Delikt polizeibekannt (etwa durch polizeiliche Kontrolle, Anzeige durch Security etc.), so wird jedenfalls bei der Staatsanwaltschaft die Anzeige erstattet und es wird ein gerichtliches Strafverfahren eingeleitet. Bei Schülerscheinen handelt es sich um eine „besonders geschützte Urkunde“ im Sinne des § 224 Strafgesetzbuch (Fälschung besonders geschützter Urkunden) und die erwähnten Fälschungshandlungen erfüllen das Tatbild dieses Delikts. Es erfolgt somit die polizeiliche Anzeige bzw. gerichtliche Anklage gemäß § 224 StGB. Die Strafandrohung lautet: Freiheitsstrafe bis zu 2 Jahre. Im Falle einer Verurteilung scheint diese im Strafregisterauszug (Leumundszeugnis) auf. Ein Leumundszeugnis wird im Regelfall bei jeder Bewerbung um eine Arbeits-, Lehrstelle etc. vom Arbeitgeber/Lehrherren verlangt und man kann davon ausgehen, dass das Aufscheinen einer solchen Verurteilung eine erfolgreiche Arbeitssuche allgemein massiv erschwert bzw. in bestimmten Bereichen (öffentlicher Dienst etc.) unmöglich macht. Dies ist auf jeden Fall zu bedenken, sollte jemand auf die Idee kommen, eine Ausweisfälschung vorzunehmen. Es zahlt sich wirklich nicht aus!

## STARKNIEDERSCHLÄGE KÖNNEN LEBEN GEFÄHRDEN



Nicht jeder macht sich darüber Gedanken, dabei können Starkregen oder Starkschneefälle Gefahrensituationen wie Hochwässer,

Hangrutschungen, Felsstürze, Gebäudeeinstürze und andere bedrohliche Situationen hervorrufen.

### Schutzstrategien gegen die Folgen

Lange Zeit wurde versucht, die Niederschlags- oder Schmelzwässer möglichst schnell abzuleiten. Dazu wurden Flüsse und auch die Überschwemmungsflächen hinter Dämme verbannt. Dadurch wurden aber die tiefer gelegenen Gebiete mit noch höheren (teils wesentlich höheren!) Hochwasserpegeln belastet. Hochwasserereignisse der letzten Jahre (2002: Kamp und Donau; 2006: Thaya-March-Hochwasser; 2009: Europahochwasser Donau, Moldau und Oder; 2013 Hochwässer in Deutschland, Polen, Österreich, Schweiz, Slowakei, Tschechien und Ungarn; 2017 in Oberösterreich) haben gezeigt, dass ein nachhaltiger Hochwasserschutz nur

durch Kombination von Flächenmanagement im Einzugsgebiet, Bereitstellung von zusätzlichem Raum für Hochwasserprävention und Einsatz von technischen Lösungen zu erreichen ist. Dazu gehört das Schaffen von neuen Rückhaltearealen wie auch die Rückbildung von ursprünglichen natürlichen Flussauen.

### Wie können wir den privaten Bereich vor Starkregenfällen schützen?

Starke Regenfälle sorgen an vielen Stellen in Österreich immer wieder für überflutete Keller und Straßen. Mit Hilfe einiger Präventionsmaßnahmen lassen sich Schäden durch solche Extremwetterereignisse zwar nicht vollständig eindämmen – sie bieten jedoch einen guten Schutz gegen künftige Unwetter in dieser Form. Oftmals sind es bereits kleine Maßnahmen, die große Wirkung zeigen. Bei extremen Wettersituationen stellen vor allem abschüssige (Garagen-) Einfahrten eine große Gefahr dar. Das Gefälle kann bei Starkregen die beschleunigten Wassermassen binnen kürzester Zeit in die Garagen-, Keller- und Wohnräume ableiten. Das vor-

sorgliche Absichern mit Sandsäcken nach Ankündigung einer Unwetterlage stellt bei dieser Schwachstelle, über die viele Häuser verfügen, bereits eine brauchbare Absicherung dar. Den Rückfluss von Niederschlagswasser aus der Kanalisation in das Hausinnere können Sie wesentlich einfacher verhindern: Dazu empfiehlt sich der Einbau von sogenannten Rückstauklappen. Grundwasserpumpensysteme sind nicht günstig, sorgen aber bei stark ansteigendem Grundwasserspiegel dafür, dass Keller – und im schlimmsten Fall sogar Erd- und Obergeschosse – nicht unter Wasser gesetzt werden. Notstromaggregate sorgen im Falle eines Stromausfalls für eine sichere Überbrückung. Kleinere und kostengünstigere Modelle sind für den Wohnbereich durchaus empfehlenswert! Details zum persönlichen Schutz vor Hochwässern können Sie im Selbstschutz-Ratgeber „Hochwasser“ nachlesen, den Sie über ihren örtlichen Zivildienstbeauftragten der Gemeinde oder über den NÖ Zivildienstverband beziehen können ([www.noezsv.at](http://www.noezsv.at)).

NÖ Zivildienstverband



WO MÖCHTEN SIE  
BEHANDELT WERDEN?

- ✓ Freie Arzt- und Spitalswahl
- ✓ Keine bzw. verkürzte Wartezeiten
- ✓ Europaweite Kostendeckungsgarantie
- ✓ Direktverrechnung
- ✓ Privat-/Klassepatient mit Hotelkomfort
- ✓ Und viele weitere Vorteile ...

IMMER AN IHRER SEITE,  
IMMER AUF IHRER SEITE.

Top VM Versicherungsmakler GmbH  
Mankerstraße 24, 3380 Pöchlarn  
02757/20104  
[office@top-versicherungsmakler.at](mailto:office@top-versicherungsmakler.at)  
[www.top-versicherungsmakler.at](http://www.top-versicherungsmakler.at)

**top**  
**vm**  
Versicherungsmakler GmbH  
PATRICK SCHRAMPF

## STATISTIK AUSTRIA KÜNDIGT SILC-ERHEBUNG AN



Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Die Ergebnisse von SILC liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen zu den Lebensbedingungen und Einkommen von Haushalten in Österreich. Es ist dabei wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Die Erhebung SILC (Statistics on Income and Living Conditions/Statistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen) wird jährlich durchgeführt. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistikverordnung des Bundesministeriums für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010 idgF), eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU-Verordnung 2019/1700) sowie wei-

tere ausführende europäische Verordnungen im Bereich Einkommen und Lebensbedingungen.

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr Haushalte in ganz Österreich für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von Februar bis Juli 2021 mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es

von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen Einkaufsgutschein über 15,- Euro.

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten statistischen Geheimhaltung und dem Datenschutz gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:

StatistikAustria, Guglgasse13, 1110 Wien  
**Tel.:** +43 1 711 28-8338 (werktags Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr)

**E-Mail:**  
erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at  
**Internet:** www.statistik.at/silcinfo

**Wir suchen Menschen die etwas bewegen wollen!**

Wir sind ein familiengeführtes Unternehmen in Purgstall. Zur Erweiterung unseres Teams, suchen wir ab sofort erfahrene

- » **Baggerfahrer** m./w. (Vollzeit)
- » **Facharbeiter** m./w. (Vollzeit)
- » **Bauhelfer** m./w. (Vollzeit)

Leistungsgerechte Entlohnung nach KV Baugewerbe.

**SCHÖNHOFERBAU**  
ERD- und BAUMEISTERARBEITEN GMBH

Eschenstr. 7 | 3251 Purgstall | Tel.: 07489 / 81 00 | info@schoenhofer.at | www.schoenhofer.at

# Sperrmüll-Hausabholung

Schriftliche Anmeldung bis 15. Juli kostenlos möglich!




**Nur Sperrmüll**  
(= zu sperrig für die Tonnen Z.B.: Teppiche, Matratzen, ...)

**Bereitstellung direkt an Grundgrenze**  
(Privatgrund wird nicht befahren)

**Nur Haushaltsmengen**  
(keine Wohnungs- oder Hausräumung!)

**Fenster nur OHNE Glas** (-> Restmüll/ASZ)

- KEIN Restmüll (z.B. Säcke)
- KEIN Gewerbemüll
- KEINE Flüssigkeiten
- KEINE Siloplanen- oder Netze
- KEINE Elektro-Altgeräte  
(Waschmaschinen, Geschirrspüler, Kühlgeräte, etc.)
- KEINE Spreng- u. Problemstoffe



www.facebook.com/gemeindeverband



Anmeldung bis 15. Juli  
schriftlich oder unter  
[www.gvumelk.at/sperrmuell](http://www.gvumelk.at/sperrmuell)





## ANMELDEKARTE

Einsendeschluss: 15. Juli  
Der Abholtermin wird schriftlich mitgeteilt. Für Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

Bitte  
ausreichend  
frankieren,  
faxen oder  
beim GVU  
abgeben!

**GEMEINDEVERBAND FÜR UMWELTSCHUTZ  
UND ABGABENEINHEBUNG IM  
BEZIRK MELK**

Absender (Postadresse):

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

(Telefon) \_\_\_\_\_

Empfänger:

**GVU MELK  
Wieselburger Str. 2  
A-3240 Mank**

Tel: 02755/2652  
Fax: 02755/2086  
[www.gvumelk.at](http://www.gvumelk.at)

Ich beauftrage den GVU Melk mit der Abholung von (ankreuzen):

**Sperrmüll** (max 2m<sup>3</sup>; Matratzen, Polstermöbel,...)

**Altholz** (Kästen, Bretter, Lattenrost,...)

**Alteisen** (Träger, Fahrräder,...)

W.O. \_\_\_\_\_

Abholadresse (Liegenschaftsadresse mit PLZ + Ort) \_\_\_\_\_

Ort, Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Der Sperrmüll muss so bereitgestellt werden, dass dieser vom Entsorgungspersonal ohne zusätzlichen Aufwand geladen werden kann und keine Beeinträchtigung des öffentlichen Verkehrs entsteht. Der Sperrmüll muss an der Grundstücksgrenze bzw. an der nächsten per LKW erreichbaren Stelle bereitgestellt werden.

# UNSER GLASFASERNETZ DER NEUESTEN GENERATION BIETET IHNEN



TV



INTERNET



TELEFON

## **Auch im Home Office stabil!**

- Keine Überbuchung unserer Leitungen
- Techniker vor Ort
- Glasfaser – die Technologie mit Zukunft



**catv** 

kabel-tv. internet. telefonie.

BAUER GmbH & Co KG  
3382 Loosdorf, Linzerstr. 8

**02754 6249**

office@catv.at, www.catv.at